

УДК 801. 81:159. 954. 2

Ірина Грищенко

## АРХЕТИПОВИЙ ПАТЕРН “ТІНЬ” У НАРОДНІЙ ПРОЗІ ПРО ІНОРОДЦІВ

*У статті досліджено тексти української народної прози у записах XIX-XX ст., в яких фігурують представники інших етносів, і з’ясувано ототожнення образів інородців та архетипового патерну Тіні.*

**Ключові слова:** архетиповий патерн, народна проза, інородець, Тінь.

**Грищенко И. Архетип паттерн “Тень” в народной прозе о инородцах**

*Статья посвящена исследованию украинской народной прозы в записях XIX-XX ст., в которых фигурируют представители других этносов, и уяснению схожести в восприятии образов инородцев и архетипического паттерна Тени.*

**Ключевые слова:** архетипический паттерн, народная проза, инородец, Тень.

**Hryshenko I. The archetype pattern “Shade” in folklore prose about foreigners**

*The article is devoted for the investigation of the Ukrainian folklore prose about foreigners which was written in the XIX – XX centuries. The author of article attempted to size up the similarity between the conceptions of foreigners and the archetype pattern of Figure.*

**Keywords:** the archetype pattern, folklore prose, heterogeneous person, Figure.

Народна проза представляє значний науковий інтерес у процесі дослідження когнітивного мотиву архетипового патерну Тіні. У текстах зафіксовано образ своєрідної “колективної особистості”, яка дозволяє ідентифікувати “своїх” та “чужих”.

Метою дослідження – з’ясувати сприйняття специфічного сприйняття представників інших етносів на матеріалах народної прози та ототожнення їх з архетиповим патерном Тіні. Об’єктом дослідження виступає українська народна проза у записах М. Номиса, Б. Грінчен-

ка, М. Дикарева, Є. Луньо та ін., в яких присутні персонажі-іногородці.

У науковій літературі на позначення “немісцевих жителів” вживається загальна назва “пошехонці” (використання цього терміна було започатковано виходом у світ збірника “Анекдоти, или веселые похождения пошехонцев” (1798), упорядкованого В. Березайським, в якому зображено пригоди мешканців Пошехонського повіту Ярославської губернії). Проте, на наш погляд, при проведенні дослідження доречніше вживати терміни “інородець” на позначення представника іншого етносу та “іновірець” – на позначення представника іншої конфесії, який використовує дослідниця етнічних стереотипів у слов’янському фольклорі та мові О. Белова [2].

К. Юнг започаткував використання терміна “архетип” для акцентування, що у підсвідомості людини головним є не конкретний зміст, а несвідомий, невидимий патерн. Те, що розуміємо під “архетипом”, за своєю сутністю, уявити неможливо, але характеризується наявністю таких ефектів, які надають можливість його візуалізувати, а саме архетиповими образами, ідеями, патернами [14]. Архетип як патерн, або формотворчий елемент виявляє структуруючий вплив на психічну активність, зумовлену інстинктами. Він є гіпотетичною конструкцією, явище, яке само по собі не пізнається. Виявити його можна лише за його проявами. Архетипові патерни очікують такого моменту, який буде сприяти для їхнього втілення в особистість; вони можуть ділитися на численні кількості варіацій, при чому вони мають здібність зберігати свою індивідуальну своєрідність [1]. К. Юнг виділив такі основні архетипи: Персона (символ – маска), Тінь (символ – Сатана, Гітлер та ін), Аніма та Анімус (символи: аніма – Діва Марія, Мона Ліза; анімус – Ісус Христос, Дон Жуан), Самість (символ – німб святого, коло).

Звичайно, К. Юнг увів термін “Тінь”, спираючись на проведені сеансів з конкретними людьми, які відчують своє несвідоме. Проте, М.-Л. фон Франц – дослідниця архетипових патернів у чарівній казці – стверджує, що у казках “немає нічого *особистого*, що виходить від комплексів людини, в якій було містичне бачення або ж активна уява, завдяки чому народилась та або інша історія, яка відхилилась від архетипових патернів” [10, с. 15]. На її думку, у казках існує патерн, який узгоджується з несвідомим кожної людини.

Тінь може розгледіти в собі людина за умов певної самокритичності – оскільки має особистісну природу. Проте виникають певні труднощі при дослідженні, коли вона постає як архетип. Тобто у

межах людських здібностей визнати відносно зло своєї природи, але спроба зазирнути в обличчя абсолютного зла виявляється рідкісним і приголомшливим досвідом [12]. Архетип Тіні проявляється у примітивних інстинктах і демонструє усе те, чого людина боїться, відкидає, заперечує, усе, що належить до звіриного начала – жорстоке, низьке, підступне, деструктивне, антисоціальне [3]. Юнг К. визначає Тінь як приховані тваринні якості особистості, які є соціально нетерпимими, аморальними [15].

Певна частина специфічних рис, яка притаманна архетипу Тіні, сприймається як власні якості характеру, проте існують випадки, коли джерелом негативу, безперечно, є інша особа. Усе, що відкидається з власного психологічного арсеналу, може перейняти маску ворожого сусіда, який неминуче викликає гнів і провокує ворожість. Людські войовничі інстинкти невикорінні – тому стан абсолютного миру неможливий [12].

Архетип Тіні є відомим мотивом релігії, міфології, фольклору. Міфологічне мислення зображає людину такою, яка складається з тіла і душ (у різних народів кількість душ варіюється (див.: П. Іванов “Народные рассказы о Доле”, 1892, В. Чернецов “Представления о душе у обских угров”, 1959 та ін.). Найбільш “матеріальною” вважається душа-тінь. Після смерті людини ця тінь вирушає за тілом до могили. Проте іноді вона може залишити цвинтар і намагатися повернутися до світу живих. За дослідженнями В. Чернецова, такі душі-тіні можуть завдавати людям суто фізичної шкоди [11, с. 119]. Відсутність тіні у народному світосприйнятті сприймається як приналежність предмета або істоти до потойбіччя (наприклад, відсутність тіні в упирів, відьом та інших демонологічних істот). За дослідженнями Дж. Фрезера, дикуни, зазвичай, вважають свою тінь, як і відображення у воді або дзеркалі, своєю душею або життєво важливою частиною себе [8].

На думку О. Белової, зарахування представників інших народів до категорії “нелюдських” істот проявляється в універсальному комплексі уявлень, пов’язаних з міфологізацією етнічних сусідів. Оцінка “чужих” як ворожих та небезпечних істот бере початок з архаїчних вірувань про те, що прийшли та не приналежні ближчій спільноті люди є представниками “іншого” світу і володіють надприродними здібностями [2, с. 47]. Лише представники “свого” етносу наділяються статусом “людини”.

Варто зазначити, що, попри різну етногенезу, різну релігійну приналежність, у свідомості українського народу іногородці часто ототож-

нювалися: *"Москаль, лях, швед – всі разом – татари; не уникнути їм кари"* [6, с. 106], аналогічна номінація існує і щодо конфесійних уявлень: *"Ксёндз, Жид та собака – усе віра однака"* [9, с. 169] та ін. Зле начало є у житті кожного індивіда. Якщо виникає бажання побажати принцип зла як дійсний, то можна його назвати "дияволом" [13]. У християнській традиції члени опозиції "Бог-диявол" є символами світла і п'тьми, що, відповідно, вплинуло і на фольклорну традицію. То ж, відповідно, інородці у фольклорній традиції є наділені відповідною символікою: *"За жидом і тїнь ганяється"* [6, с. 103], *"Татарва і опівночі тїнь має"* [6, с. 103], *"Нехристь і вночі тїнь має; за ним чорт ходить"* [6, с. 104]. З позиції православних українців обряд хрещення сприймається як залучення до істинної віри і приналежність до "свого" етносу. Служителів культу народна уява зображає відповідно: *"Як священик був чоловіком святим (курсив – Г. І.), то вдарив палицею об камінь, і в його поточилась вода"* [7, с. 57]. Мулла ж не вмів демонструвати дива і, відповідно, не був святим.

У фольклорних текстах образи інородців подаються з негативним забарвленням: їхнє тіло має поганій запах (*"Татарку навіть пес не обнюхе"* [6, с. 106]), негарні, страшні, бридкі (*"Козак зі смерті сміється, бо вона на Хайку похожа"* [6, с. 104], *"У циган коні гарні, бо жінки погані"* [6, с. 106]), нерозумні (*"У воші стільки м'яса – скільки у рабина розуму"* [6, с. 105]), брехливі (*"Москаль тоді правду скаже, як чорт молицьця стане"* [9, с. 38], *"Жид ні сіє, ні оре, а обманом жие"* [9, с. 39]), хитрі (*"Казав москаль право, та й збрехав браво"* [9, с. 38], *"Жид, як не обшукає, то намет и не пообідає"* [6, с. 40]), жадібні (*"Стримуй жида в торгівлі, бо він і воли продасть, і мажу сам потягне"* [6, с. 103]), нікчеми (*"Якщо ти хламида – бери кумом жида"* [6, с. 106], *"Чортзна-що в лаптях, та й то москаль"* [9, с. 38]), крадії (*"Мабуть москаль тоді красти перестане, як чорт молицьця Богу стане"* [9, с. 38]), брудні (*"Накрійся татарським коцом: воші поздыхають"* [6, с. 105]), і взагалі вони – не-люди: *"коза нэ скотына, а москаль нэ людына"* [2, с. 47]. У фольклорній традиції сформувався стереотип про спорідненість інородців з чортом, дружні стосунки *"Москаль з бісом порадились, та й на лихо понадились"* [9, с. 37], брав участь в етногенезі етносу: *"На один копил дідько всіх Ляхів строїв"* [9, с. 39], *"Не дивись, що старий жид сивий, як лунь, він все одно з чорних"* [9, с. 106] (в уявленнях народу чорне має негативну семантику: *"Чорт чорний, а біс рябенський"* [9, с. 23]). Наприклад, у підтекстовій примітці до топографічної легенди "Чорна могила", зафіксованої

на Чернігівщини наприкінці XIX ст., читаємо: *“Название “Чорна” означает символ, противоположный символу св. креста; отсюда “Чорна могила”, т. е. не освященная крестом, знамением”* [4, с. 135]. О. Белова, досліджуючи кольорові характеристики “чужих”, вказує, що саме зв’язок з нечистою силою і пояснює колір їхнього волосся та шкіри [2, с. 45-47].

Проте в єдиному випадку відсутність тіні має важливе значення і смислове навантаження, оскільки є уособленням духовної величі одного з християнських символів: *“духовний шлях Христа, за Біблією, полягав у тому, що він відкинув свою Тінь і нічого не залишив дияволу, тобто став Світлом, в якому немає темряви”* [5, с. 137].

Архетип патерн Тіні є феноменом колективного несвідомого, який має вплив на свідомість індивіду. Архетиповий патерн Тінь на матеріалах народної прози про іногородців демонструє приписування системи характеристик, якостей та здібностей.

### Література:

1. A Critical Dictionary of Jungian Analysis, edited by A. Samuels, B. Shorter, F. Plaut. – London–New York: Routledge & KeganPaul, 1986. – 171 p.
2. Белова О. В. Этнические стереотипы по данным языка и народной культуры славян (этнолингвистическое исследование): Дисс... докт. филол. наук: 10. 02. 03 – славянские языки / РАН, Институт славяноведения. – М., 2006. – 264 с.
3. Бхайрав А. Дж. Архетип Тени в юнгианском психоанализе и в тантризме Махакалагни марги. – Режим доступа: <http://abyssman.livejournal.com>.
4. Гринченко Б. Г. Этнографические материалы, собранные в Черниговской и соседних с ней губерниях. – Вып. 1: Рассказы, сказки, предания, пословицы, загадки и пр. – Чернигов: Типография Губернского Земства, 1895. – 308 с.
5. Зборовська Н. В. Психоаналіз і літературознавство: Посібник. – К.: “Академвидав”, 2003. – 392 с.
6. Луньо Є. Традиційний фольклор Херсонщини у сучасних записках // Міфологія і фольклор. – № 2-3 (3). – 2009. – С. 102-109.
7. Міжетнічні стосунки в українських народних казках / Упор., передмова, приміт., словник І. Грищенко. – К. : ВАТ “Миронівська друкарня”, 2009. – 252 с.
8. Семира. Тень / Архетипы Юнга и Астромифология. – Режим доступа: <http://www.psiland.narod.ru>.
9. Українські приказки, прислів'я і таке ін. Уклав М. Номис / Упорядкув., прим. та вступна стаття М. М. Пазяка. – К. : Либідь, 2003. – 352 с.

10. Франц М.-Л. фон Архетипические паттерны в волшебных сказках / Перев. с англ. В. Мершавки. – М. : Независимая фирма “Клас”, 2007. – 256 с.
11. Чернецтв В. Н. Представления о душе у обских угров // Исследования и материалы по вопросам первобытных религиозных верований. – М.: Из-во АН СССР, 1959. – С. 114-156.
12. Юнг К. Борьба с тенью // К. Г. Юнг. Доклады, статьи.... – Режим доступа: <http://psiland.narod.ru>.
13. Юнг К. Добро и зло в аналитической психологии / Пер. А. Руткевича // Аналитическая психология. Прошлое и настоящее. – М. : “Мартис”, 1995. – 320 с. – Режим доступа: <http://psiland.narod.ru>.
14. Юнг К. Г. Паттерны поведения и архетипы // Юнг К. Г. О природе психе. – Режим доступа: <http://psiland.narod.ru>.
15. Юнг К. Г. Трансцендентальная функция. – Режим доступа: <http://www.klex.ru>.